



# Quarterly Report

**FOR OUR SHAREHOLDERS**

> QUARTER ENDING JUNE 30, 2002





During the second quarter, Nstein applied its resources towards accelerating its revenue momentum and expanding market coverage through investing in its sales force and products. Our operating expense commitment in the second quarter of 2002 builds on our vision to expand our product leadership position in providing Computer Aided Indexing software solutions to the e-publishing industry.

### **Sales Focus**

Our emphasis during this quarter has been to bring our products—which have already received highest analyst and customer ratings—to our many target customers in our key target market, the United States. In the face of the challenging economic environment facing our industry, Nstein's experience has been no exception. We have found that these conditions have created a longer sales cycle than we predicted for the quarter. Our investment in our sales operations for the period reflects our commitment to continue to aggressively push forward into the U.S. e-publishing space.

In order to profit from this \$1.5 billion (USD) market, we have successfully attracted to our North American Sales team some of the top performers in the industry. Leslie Lees, who was appointed Vice President Sales in May, brings an informed understanding of our business environment and customers that fits with our goal to assert our leadership position in the United States e-publishing industry.

During the second quarter we hired six U.S. Sales Directors, each bringing with them established business relationships with well-known U.S. and global e-publishers across all of our principal markets.

Since the last quarter our sales pipeline has produced many qualified customers with whom we have either entered into negotiations or are actively discussing how our products fit their production requirements and business objectives. Thus in whole we expect our revenue to accelerate in the current period to the end of 2002.

### **Market Coverage Through New Products**

We continue to advance new products tailored to our customers' requirements. Near the end of the quarter we launched our News Nserver™ product suite designed specifically for news e-publishers. This marks the first in a series of sector-targeted products that Nstein will release over the coming months.

Also in direct response to market requirements, we launched our new Taxonomy Builder™ product and Nserver™ ASP (Application Service Provider) licensing option. This opens the door to Nstein serving the entire spectrum of the e-publishing industry, expanding our addressable market to include small and medium-sized enterprises (SME). For the first time in our business, smaller e-publishers will be able to profit from our sophisticated automation technology by outsourcing their lower document volumes. We thus expect a shorter sales cycle and rapid return on our product investment.

We intend that through our recognized products and our aggressive sales strategy we will continue to respond successfully to clear requirements in the marketplace for our indexing solutions. We remain confident that we will reach our objectives.

### **Mario Girard**

Chairman and Chief Executive Officer



## MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS OF FINANCIAL SITUATION AND OPERATING RESULTS

### Operating Results

During the second quarter of 2002, Nstein earned revenues of \$277,771, compared to \$345,651 for the same period last year. The loss for the second quarter reached \$1.56 million, or \$0.015 per share, compared to \$1.04 million, or \$0.012 per share for the corresponding quarter last year.

Income recorded in the second quarter is mainly attributable to the sale of an Nserver™ ASP (Application Service Provider) license.

Income was also earned from installation and maintenance services, which Nstein provided to its current customers as part of ongoing agreements.

Nstein's operating, sales and administrative expenses were \$1.21 million in the second quarter of 2002, compared to \$0.77 million for the same quarter last year, mainly due to increased commercial activity in the United States. Meanwhile, research and development expenses were \$611,639, an increase from last year when the total was \$415,769.

### Financial Situation

As of June 30, 2002, total short-term assets were \$7.5 million, compared to \$5.7 million as at December 31, 2001. Cash and cash equivalents reached \$5.4 million at the end of the second quarter of 2002, compared to \$3.6 million as at December 31, 2001.

As of June 30, 2002, Nstein's total debt stood at \$1.7 million, compared to \$2.4 million as at December 31, 2001. This reflects a decrease of 29%.

### Cash Flow

Cash flow assigned to operating activities during the second quarter reached \$2,021,464, compared to \$1,362,223 for the corresponding quarter in 2001.

Cash flow related to financing activities amounted to \$355,927 for the second quarter of the current fiscal year compared to \$404,794 for the same quarter last year.

Cash flow allocated to investment activities amounted to \$71,093 during the second quarter of 2002, compared to \$5,531 for the same quarter last year.



## CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

### NSTEIN TECHNOLOGIES INC. Consolidated Balance Sheet†

	As at June 30, 2002 \$ (unaudited)	As at Dec.31, 2001 \$
<b>Assets</b>		
<b>Current assets</b>		
Cash and cash equivalents	5,367,413	3,559,847
Term deposits	892,334	1,048,977
Accounts receivable		
Trade, net amount	514,336	592,323
Commodity taxes recoverable and others	235,918	151,066
Tax credits recoverable	449,104	259,104
Prepaid expenses	30,957	69,022
	<u>7,490,062</u>	<u>5,680,339</u>
<b>Property, plant and equipment</b>	814,121	399,101
	<u>8,304,183</u>	<u>6,079,440</u>
<b>Liabilities</b>		
<b>Current liabilities</b>		
Accounts payable and accrued liabilities		
Corporate shareholders	-	19,448
Others	962,653	889,490
Deferred revenue	508,786	329,879
Current portion of long-term debt	1,359,566	1,440,109
	<u>2,831,005</u>	<u>2,678,926</u>
<b>Long-term debt</b>	356,923	1,023,560
	<u>3,187,928</u>	<u>3,702,486</u>
<b>Shareholders' Equity</b>		
Share capital	18,445,136	12,817,069
Deficit	(13,328,881)	(10,440,115)
	<u>5,116,255</u>	<u>2,376,954</u>
	<u>8,304,183</u>	<u>6,079,440</u>

† The accompanying notes are an integral part of these consolidated financial statements.



**NSTEIN TECHNOLOGIES INC.**  
**Consolidated Statement of Earnings†**

	Three Months Ended June 30,		Six Months Ended June 30,	
	2002	2001	2002	2001
	\$	\$	\$	\$
	(unaudited)	(unaudited)	(unaudited)	(unaudited)
<b>Revenues</b>	277,771	345,651	651,304	547,318
<b>Expenses</b>				
Operating, selling and administrative	1,215,021	772,465	2,341,298	1,913,496
Research and development	611,639	415,769	1,196,579	1,009,294
Research and development tax credits	(100,000)	(50,000)	(190,000)	(109,000)
Amortization of property, plant and equipment	57,088	229,854	91,872	486,260
Net financial expenses	57,324	17,551	100,321	54,453
	1,841,072	1,385,639	3,540,070	3,354,503
<b>Loss for the period</b>	1,563,301	1,039,988	2,888,766	2,807,185
<b>Basic and diluted loss per share</b>	0.015	0.012	0.030	0.033
<b>Basic and diluted weighted average number of shares outstanding</b>	104,267,165	84,267,165	97,305,839	84,267,165

† The accompanying notes are an integral part of these consolidated financial statements.

**NSTEIN TECHNOLOGIES INC.**  
**Consolidated Statement of Deficit†**

	Six Months Ended June 30,	
	2002	2001
	\$	\$
	(unaudited)	(unaudited)
<b>Balance – Beginning of period</b>	(10,440,115)	(6,018,878)
<b>Loss for period</b>	(2,888,766)	(2,807,185)
<b>Balance – End of period</b>	(13,328,881)	(8,826,063)

† The accompanying notes are an integral part of these consolidated financial statements.



## ANALYSE PAR LA DIRECTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE ET DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION



## ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

### Résultats d'exploitation

Au cours du deuxième trimestre de l'exercice 2002, Nstein a affiché un chiffre d'affaires de 277 771 \$, comparativement à 345 651 \$ pour la même période l'an dernier. Les pertes du deuxième trimestre se sont chiffrées à 1,56 million de dollars, soit 0,015 \$ par action, comparativement à 1,04 million de dollars ou 0,012 \$ par action pour le trimestre correspondant l'an dernier. Les revenus enregistrés au deuxième trimestre sont principalement attribuables à la vente d'une licence d'utilisation du logiciel Nserver<sup>MC</sup> ASP (fournisseur de services d'applications). Nstein a aussi tiré des revenus de services d'installation et d'entretien qu'elle dispense à ses clients actuels.

Les frais d'exploitation, de vente et d'administration ont atteint 1,21 million de dollars pour le deuxième trimestre de 2002, comparativement à 0,77 million de dollars pour la même période l'an dernier. Cette hausse est due principalement à l'accroissement des activités de commercialisation de la société aux États-Unis. Quant aux dépenses en recherche et développement, elles se sont élevées à 611 639 \$, une augmentation par rapport à l'an dernier, alors qu'elles avaient été de 415 769 \$.

### Situation financière

Au 30 juin 2002, l'actif à court terme se chiffrait à 7,5 millions de dollars, comparativement à 5,7 millions de dollars au 31 décembre 2001. Les espèces et quasi-espèces atteignaient 5,4 millions de dollars à la fin du deuxième trimestre de 2002, comparativement à 3,6 millions de dollars au 31 décembre 2001. Au 30 juin 2002, la dette totale portant intérêt de Nstein était de 1,7 million de dollars, comparativement à 2,4 millions au 31 décembre 2001, soit une baisse de 29%.

### Flux de trésorerie

Les flux de trésorerie affectés aux activités d'exploitation pendant le deuxième trimestre ont atteint 2 021 464 \$, comparativement à 1 362 223 \$ pour le même trimestre en 2001. Les flux de trésorerie liés aux activités de financement s'élevaient à 355 927 \$ pour le deuxième trimestre de l'exercice en cours, comparativement à 404 794 \$ pour le même trimestre l'an dernier. Les flux de trésorerie consacrés aux activités d'investissement se sont chiffrés à 71 093 \$ pendant le deuxième trimestre de 2002, comparativement à 5 531 \$ pour le même trimestre l'an dernier.

### NSTEIN TECHNOLOGIES INC.

#### Bilans consolidés<sup>†</sup>

	Au 30 juin 2002 \$ (non-vérifié)	Au 31 déc. 2001 \$
<b>Actif</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Espèces et quasi-espèces	5,367,413	3,559,847
Dépôts à terme	892,334	1,048,977
Comptes débiteurs		
Clients, montant net	514,336	592,323
Taxes à la consommation à recouvrer et autres	235,918	151,066
Crédits d'impôt à recouvrer	449,104	259,104
Charges payées d'avance	30,957	69,022
	<u>7,490,062</u>	<u>5,680,339</u>
<b>Immobilisations corporelles</b>	814,121	399,101
	<u>8,304,183</u>	<u>6,079,440</u>
<b>Passif</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Comptes créditeurs et charges		
Sociétés actionnaires	-	19,448
Autres	962,653	889,490
Revenus reportés	508,786	329,879
Partie à court terme de la dette à long terme	<u>1,359,566</u>	<u>1,440,109</u>
	2,831,005	2,678,926
<b>Dette à long terme</b>	356,923	1,023,560
	<u>3,187,928</u>	<u>3,702,486</u>
<b>Capitaux propres</b>		
Capital social	18,445,136	12,817,069
Déficit	<u>(13,328,881)</u>	<u>(10,440,115)</u>
	5,116,255	2,376,954
	<u>8,304,183</u>	<u>6,079,440</u>

<sup>†</sup> Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.


**NSTEIN TECHNOLOGIES INC.**
**Résultats consolidés†**

	Trois mois terminés les 30 juin		Six mois terminés les 30 juin	
	2002	2001	2002	2001
	\$	\$	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)	(non vérifiés)	(non vérifiés)
<b>Revenus</b>	<b>277,771</b>	<b>345,651</b>	<b>651,304</b>	<b>547,318</b>
<b>Charges</b>				
Frais d'exploitation, de vente et d'administration	1,215,021	772,465	2,341,298	1,913,496
Frais de recherche et développement	611,639	415,769	1,196,579	1,009,294
Crédits d'impôt à la recherche et au développement	(100,000)	(50,000)	(190,000)	(109,000)
Amortissement des immobilisations corporelles	57,088	229,854	91,872	486,260
Frais financiers, nets	57,324	17,551	100,321	54,453
	<b>1,841,072</b>	<b>1,385,639</b>	<b>3,540,070</b>	<b>3,354,503</b>
<b>Perte pour la période</b>	<b>1,563,301</b>	<b>1,039,988</b>	<b>2,888,766</b>	<b>2,807,185</b>
<b>Perte de base et diluée par action</b>	<b>0.015</b>	<b>0.012</b>	<b>0.030</b>	<b>0.033</b>
<b>Nombre moyen pondéré de base et dilué d'actions en circulation</b>	<b>104,267,165</b>	<b>84,267,165</b>	<b>97,305,839</b>	<b>84,267,165</b>

† Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**NSTEIN TECHNOLOGIES INC.**
**Déficit consolidé†**

	Six mois terminés les 30 juin	
	2002	2001
	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)
<b>Solde au début de la période</b>	<b>(10,440,115)</b>	<b>(6,018,878)</b>
Perte pour la période	(2,888,766)	(2,807,185)
<b>Solde à la fin de la période</b>	<b>(13,328,881)</b>	<b>(8,826,063)</b>

† Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



## NSTEIN TECHNOLOGIES INC.

### Flux de trésorerie consolidés†

	Trois mois terminés les 30 juin		Six mois terminés les 30 juin	
	2002	2001	2002	2001
	\$	\$	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)	(non vérifiés)	(non vérifiés)
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation</b>				
Perte pour la période	(1,563,301)	(1,039,988)	(2,888,766)	(2,807,185)
Amortissement des immobilisations corporelles sans incidence sur les espèces et quasi-espèces	57,088	229,854	91,872	486,260
	(1,506,213)	(810,134)	(2,796,894)	(2,320,925)
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement				
Comptes débiteurs				
Clients	(57,052)	(172,398)	77,987	(374,065)
Taxes à la consommation à recouvrer et autres	(255)	(96,402)	(84,852)	105,945
Crédits d'impôt à recouvrer	(100,000)	(50,000)	(190,000)	(109,000)
Charges payées d'avance	53,437	-	38,065	-
Comptes créditeurs et charges	(429,715)	(233,289)	(93,239)	342,200
Revenus reportés	18,334	-	178,907	-
	(515,251)	(552,089)	(73,132)	(34,920)
	(2,021,464)	(1,362,223)	(2,870,026)	(2,355,845)
<b>Flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>				
Dette à long terme contractée	-	-	-	485,690
Remboursement de la dette à long terme	(355,927)	(404,794)	(747,180)	(706,471)
Variation du capital social, déduction faite des frais d'émission d'actions	-	-	5,775,021	-
	(355,927)	(404,794)	5,027,841	(220,781)
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement</b>				
Variation des dépôts à terme	156,643	-	156,643	(225,443)
Acquisition d'immobilisations corporelles	(227,736)	(5,531)	(506,892)	(58,473)
	(71,093)	(5,531)	(350,249)	(283,916)
<b>Variation nette des espèces et quasi-espèces</b>				
Espèces et quasi-espèces - Au début de la période	(2,448,484)	(1,772,548)	1,807,566	(2,860,542)
Espèces et quasi-espèces - À la fin de la période	7,815,897	5,543,771	3,559,847	6,631,765
Espèces et quasi-espèces - À la fin de la période	5,367,413	3,771,223	5,367,413	3,771,223
<b>Renseignements supplémentaires</b>				
Éléments sans incidence sur les espèces et les quasi-espèces liées aux activités de financement				
Frais d'émission d'actions à payer	-	-	146,954	-
Intérêts payés	50,243	89,173	108,382	174,610
Intérêts encaissés	(30,879)	(69,472)	(61,719)	(134,502)

† Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

### 1. Résumé des principales conventions comptables

#### Informations financières intermédiaires

Les informations financières au 30 juin 2002 et pour les périodes terminées les 30 juin 2001 et 2002 ne sont pas vérifiées. Toutefois, de l'avis de la direction, tous les redressements qui sont requis pour donner une image fidèle des résultats de ces périodes ont été inclus. Les redressements apportés sont de nature récurrente normale. Les résultats d'exploitation intermédiaires ne reflètent pas nécessairement les résultats d'exploitation prévus pour l'exercice complet.

Ces états financiers intermédiaires ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et sont fondés sur les mêmes conventions et méthodes comptables que celles utilisées pour la préparation des plus récents états financiers annuels de la société. Cependant, ils ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être présentées dans les états financiers annuels. Ces états financiers intermédiaires devraient donc être lus en parallèle avec les plus récents états financiers annuels de la société.

#### Régime d'options d'achat d'actions et nouvelle norme comptable

La société a établi un régime d'options d'achat d'actions qui est décrit à la note 9 des états financiers consolidés annuels vérifiés. Selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, aucune charge de rémunération liée à ce régime n'est comptabilisée lorsque des options sont octroyées aux participants au régime. Toute contrepartie reçue des participants au régime lors de l'exercice d'options est créditée au capital social.

En novembre 2001, le Conseil des normes comptables de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA ») a émis de nouvelles normes concernant les paiements à base d'actions (chapitre 3870, Rémunérations et autres paiements à base d'actions), qui visent les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2002. Ce chapitre définit des normes de constatation, de mesure et d'informations à fournir applicables aux rémunérations à base d'actions à l'intention des non-salariés et des salariés. Selon les nouvelles normes, tous les paiements à base d'actions faits à des non-salariés doivent être comptabilisés systématiquement dans les états financiers de la société. Ces normes définissent une méthode de comptabilisation basée sur la juste valeur et encouragent les sociétés à adopter cette méthode à l'égard de leurs régimes de rémunération à base d'actions offerts aux salariés. Selon cette méthode, le coût de rémunération doit être mesuré à la date d'attribution selon la juste valeur de l'attribution et doit être constaté sur la période de service. Les sociétés qui n'adoptent pas la méthode de la juste valeur pour les attributions consenties à des salariés sont tenues d'inclure dans leurs états

financiers des informations pro forma sur le résultat net et le résultat par action comme si la méthode de la juste valeur avait été appliquée (note 3).

### 2. Informations sectorielles

La société est structurée selon un seul secteur d'exploitation, soit celui de la vente de licences d'utilisation de logiciels et des services de soutien technique après-vente s'y rattachant. La quasi-totalité des immobilisations corporelles de la société se situe au Canada. Les conventions comptables qui s'appliquent aux secteurs isolables sont les mêmes que celles décrites dans les principales conventions comptables.

Les revenus par secteur géographique se détaillent comme suit:

	Trois mois terminés les 30 juin	
	2002	2001
	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)
<b>États-Unis</b>	228,021	340,650
<b>Canada</b>	49,750	5,001
	<u>277,771</u>	<u>345,651</u>

  

	Six mois terminés les 30 juin	
	2002	2001
	\$	\$
	(non vérifiés)	(non vérifiés)
<b>États-Unis</b>	596,554	340,650
<b>Canada</b>	54,750	206,668
	<u>651,304</u>	<u>547,318</u>

Les revenus ont été attribués aux secteurs géographiques d'après le pays de résidence des clients.

### 3. Comptabilisation des régimes d'intéressement au capital

La société a choisi de ne pas utiliser la méthode fondée sur la juste valeur pour mesurer la charge de rémunération découlant de l'octroi d'options d'achat d'actions. Selon le chapitre 3870, Rémunérations et autres paiements à base d'actions, la société doit présenter des informations pro forma relativement à la perte et à la perte par action de base et diluée comme si la méthode de la juste valeur avait été utilisée.



## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

La juste valeur des options a été estimée selon la méthode Black-Scholes d'évaluation du prix des options selon les hypothèses suivantes:

### Période terminée le 30 juin 2002

Taux d'intérêt sans risque . . . . .	5%
Volatilité prévue . . . . .	75%
Taux de rendement des actions . . . . .	zéro
Durée de vie prévue moyenne pondérée . . . . .	60 mois

Le modèle d'établissement du prix des options de Black-Scholes a été élaboré pour estimer la juste valeur des options négociées qui ne comportent aucune restriction quant à l'acquisition et qui sont entièrement cessibles. En outre, selon les modèles d'établissement du prix des options, il faut tenir compte d'hypothèses très subjectives, dont la volatilité prévue du prix des actions. Puisque les caractéristiques des options d'achat d'actions à l'intention des employés de la société sont considérablement différentes de celles des options négociées, et puisque des modifications aux hypothèses subjectives peuvent toucher grandement les estimations de la juste valeur, la direction juge que les modèles existants ne constituent pas nécessairement une mesure sûre de la juste valeur des options d'achat d'actions à l'intention des employés.

Si la méthode fondée sur la juste valeur avait été utilisée pour comptabiliser la charge de rémunération liée aux options d'achat d'actions octroyées aux employés, administrateurs et dirigeants, la perte et la perte par action connexe seraient les suivantes:

	Trois mois terminés le 30 juin 2002 \$ (non vérifiés)	Six mois terminés le 30 juin 2002 \$ (non vérifiés)
<b>Perte pro forma pour la période</b>	1,612,519	2,947,974
<b>Perte de base et diluée pro forma par action</b>	0.015	0.030

## Rapport trimestriel

### À NOS ACTIONNAIRES

Le présent communiqué contient des déclarations de nature prévisionnelle qui sont assujetties à un certain nombre de risques, d'incertitudes et d'hypothèses. Les résultats et les événements réels peuvent se révéler considérablement différents.

> TRIMESTRE TERMINÉ LE 30 JUIN 2002